

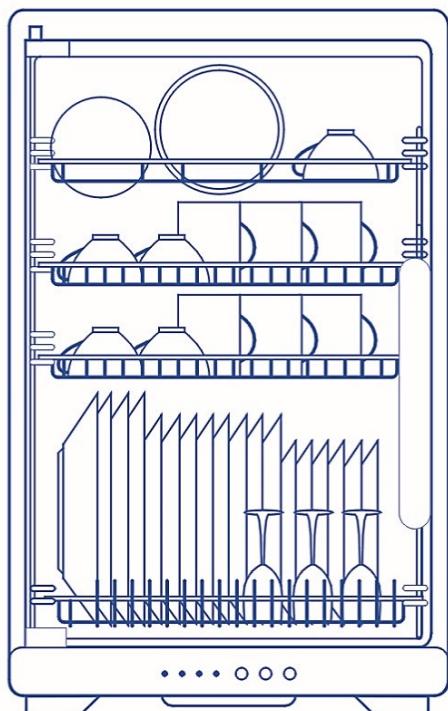
聲寶 90L 四層紫外線烘碗機(家庭用)

適用機種

KB-QA90U

目 錄

頁



安全注意事項 (請務必遵守) ...	1~3
各部位名稱.....	4
使用說明.....	5
清潔與保養.....	6
故障檢修與排除.....	7
緊急處理方法.....	8
規格.....	8
限用物質含有情況標示.....	9
備註.....	10
聲寶產品保證書.....	11

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指“禁止”之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。

！ 警 告

!	• 請勿使用110V以外的插座，可能會因此造成觸電或火災。
!	• 本電器請勿用水沖洗，避免觸電和故障。
!	• 機體如異常時，請勿任意拆卸改裝，以免造成危險，並即送經銷商要求服務。
!	• 強化玻璃門，勿任意拆卸，亦不得用力甩門。
!	• 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處具有類似資格的人員更換，以避免危險。
!	• 每次使用完畢，請將玻璃門關上，以免造成其他意外。
!	• 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 警 告

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 本電器只適用於一般家庭使用，不能使用於商業、營業及其他場所使用。 |

⚠ 注意

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• 請勿在高溫、高溼、水氣多的場所；或火源附近、油氣多和擺放瓦斯附近等場所使用，以免造成故障、意外或觸電等現象。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 操作時避免直視及皮膚觸及殺菌燈光，玻璃門安全開關故障時，請勿使用應立即送修。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 請不要用手觸及出風口，使用中或使用後由於還有餘熱高溫，有燙傷的可能，請特別注意。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 本電器須擺放於水平穩固處，不可緊貼牆面或物品，每邊至少間隔10公分以上，以免影響通風散熱，造成機器故障。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 更換啟動器時，請先將機器倒立，啟動器在燈管右側，旋轉取出更換。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 機器底部和後方請勿堆置衣物、毛巾、布團、報紙等物品，以免導致產品故障、火災或意外發生。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 機器上方請勿披掛衣物、毛巾、布團等物品及放置重物，以免機體變形而導致產品故障、火災或意外發生。 |
| | <ul style="list-style-type: none">• 本電器僅使用於餐具類烘乾和殺菌，請勿作為其他用途。 |

安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 注意

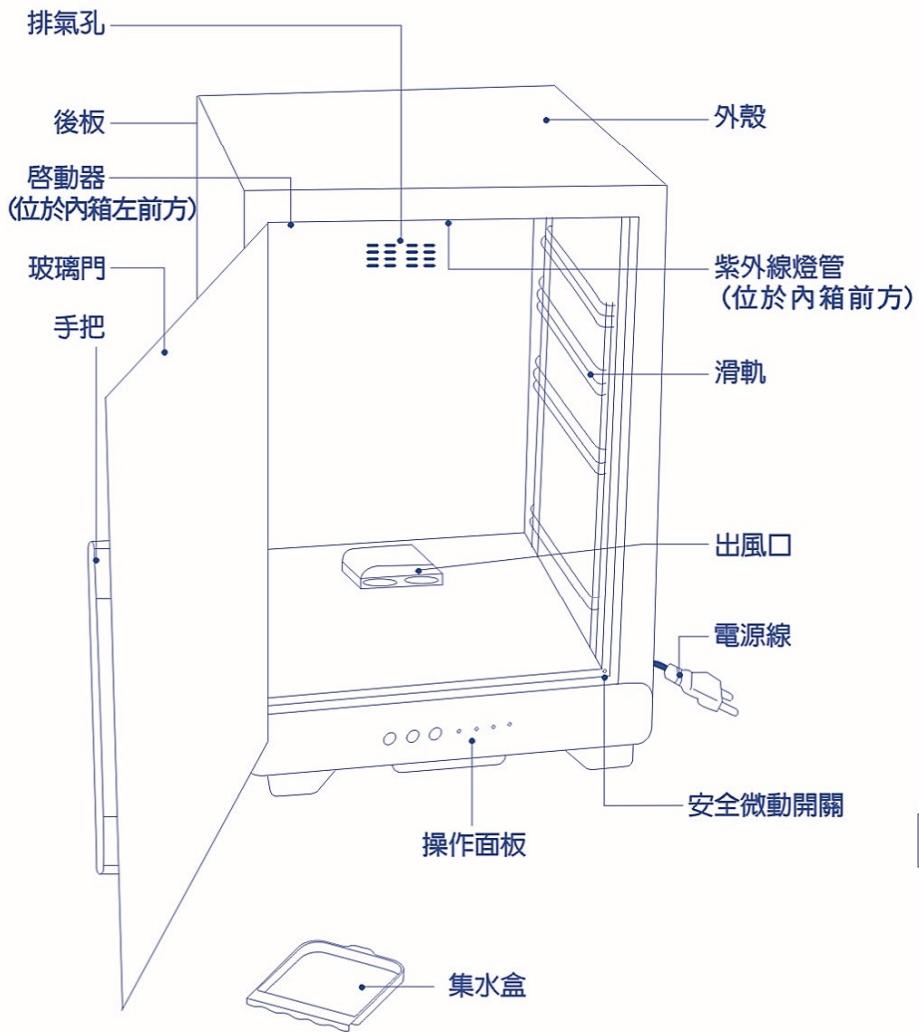
	• 餐具放入烘碗機前，請確認已清洗乾淨，避免產生腐敗，發生惡臭的情形。
	• 請勿靠近水源使用，若插頭、電源線、吸氣口與排氣口浸水，常是事故原因。
	• 不耐熱之塑膠餐具及保麗龍餐具，請勿放入烘乾，以免餐具變形、溶化。
	• 奶嘴適合烘乾，但不適合紫外線殺菌。

⚠ 警告

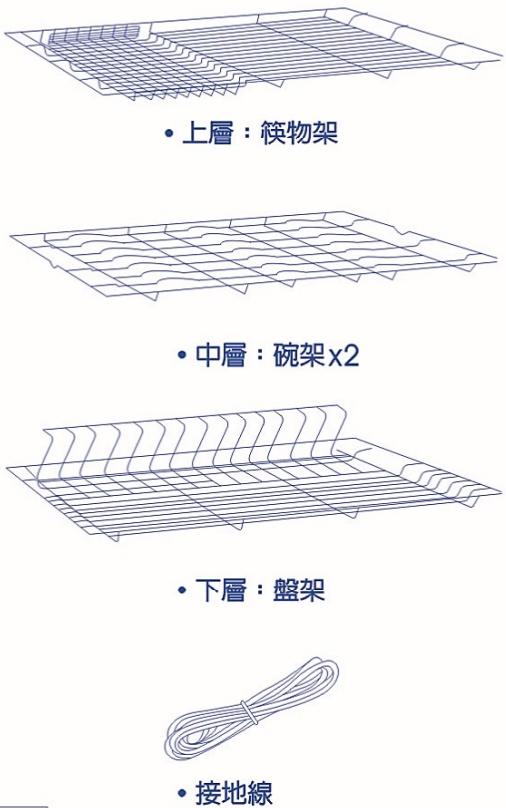
- 使用前請詳細閱讀本說明書。
- 遇機器故障時，千萬不可自行維修，請送至就近之服務中心檢查、修復或調整。
- 本產品之電源線如有破損時，請電洽0800免費服務專線或送至本公司各地服務中心處理，請勿自行更換，以免發生危險。
- 若有下列情形，請洽服務站維修：
 - 電源線及插頭過熱。
 - 強化玻璃門破裂、風扇不轉或機器故障。
 - 使用中開門，殺菌燈未熄滅（請立刻關門、關閉電源、並拔下電源插頭，切勿直視燈管及內箱）。
- 新品初期使用時，內部會有輕微塑膠味，經二至三天使用後，味道將會淡化，請消費者安心使用。

各部位名稱

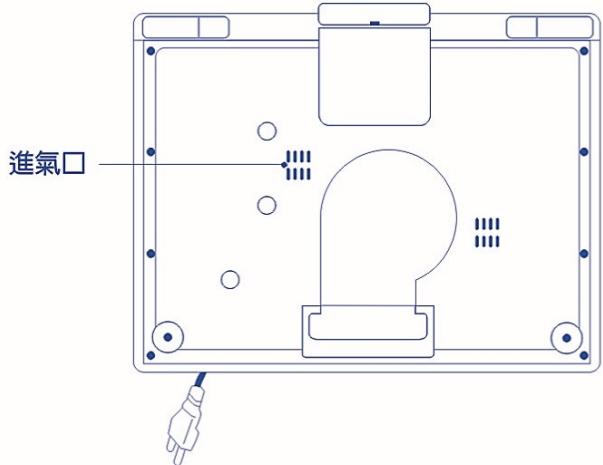
外 觀



配 件



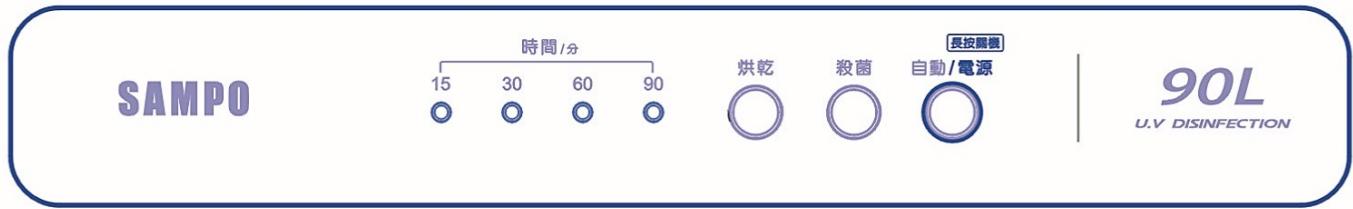
底 盤



機體接地：

- 先將綠色接地一端子鎖於機體後殼標有①之螺母上，再將另一端子安裝於室內專用接地裝置。
- 為防止漏電，特別是在濕氣重的場地，請接上接地線。
- 要避開瓦斯管與自來水管，絕不可以利用這兩種管子來接地。
- 使用接地專用端子時，接地線不得做為其它用途。
- 大廈等插座有接地專用端子時，請將接地線固定在該接地端子上。

使用說明



● 按鍵使用說明

- 1.自動 / 電源：按下此鍵嗶一聲(按鍵燈亮)，烘乾、殺菌動作開始，時間設定在30分(定時燈亮)，時間為 30 -> 60 -> 90 -> 15 -> 30 分循環設定。
長按此鍵，關機。
- 2.烘乾：按下此鍵嗶一聲(按鍵燈亮)，烘乾動作開始，殺菌動作停止，
時間設定在15分(定時燈亮)，時間為15 -> 30 -> 60 -> 90 -> 15 分循環設定。
- 3.殺菌：同烘乾方式操作。

● 安全開關設計

- 1.當運轉中打開玻璃門，會 "嗶" 一聲提醒，此時烘乾殺菌動作和定時器暫停，所有指示燈熄滅，且所有按鍵均無法操作。
- 2.在上述狀態下，每隔10秒會 "嗶嗶" 四聲，提醒門未關好。
- 3.把門關上後，則恢復開門前的設定動作繼續運轉，且按鍵也恢復可操作狀態。

● “嗶” 聲設計

- 1.當電源輸入後會"嗶嗶嗶"三聲，表示已進入待機狀態。
- 2.每一功能鍵轉換時，均有"嗶"一聲。
- 3.設定時間終了前，會發出"嗶"一聲。

餐具存放說明

- 將主體置於水平位置，以免發生危險，若在傾斜狀態下使用則水不易進入集水盒。
- 本機型請置於桌面、檯面上使用。
- 把插頭穩固地插入插座內。
- 檢查集水盒，若集水盒內之積水達到滿水位時請將積水倒掉。
- 將餐具置於碗盤架前，請把餐具上的水滴弄淨，整齊擺放於餐具層架之間。

餐具的標準存放量(一次存放量)

餐 具	數 量	重 量	擺 放 位 置
筷子、湯匙、刀叉...約	20人份	1kg	上層
茶杯	12個	1kg	上層
飯碗	21個	3.5kg	中層
盤子	14個	10kg	下層

●四層層架：筷物架－碗架－碗架－盤架

警告

- 刀及其他鋒利的器具須置於籃中且尖端朝下或水平擺放。
- 如有小孩會拿刀，請勿將刀放在刀具架上，以免發生危險。

清潔與保養

- 1.在清潔之前，必須先拔掉插頭，待機體冷卻後再進行，請用柔軟的布沾中性清潔劑，把污垢擦拭乾淨後，再用濕布把清潔劑擦拭乾淨，最後用柔軟的乾布把水氣擦乾。特別是出風口必須小心的擦拭。
- 2.本體及出風口請勿用水沖洗，會有觸電的危險或造成機器故障的原因。
- 3.紫外線燈管損耗時可到經銷商購買服務。
- 4.更換燈管或啟動器時，請先將插頭拔離電源。
- 5.本機內部及碗籃架如需清理工作時，敬請配戴防護手套進行擦拭保養，以免碰觸受傷之可能性。
- 6.清潔門封矽膠條時，請小心擦拭以免破損，清潔後並須按壓使其平貼，否則會使玻璃門無法關緊而發生故障。
 - 若門封矽膠條鬆脫、無法壓平時，稍拔開門封矽膠條鬆脫處，於溝槽塗佈白膠，再裝回門封矽膠條並平均按壓平貼即可。
- 7.若欲清潔殺菌燈管時，請以手指捏住燈管兩端之燈帽，同時同方向旋轉90度取出，以乾布擦拭乾淨後，再裝回原位。
 - 更換燈管時，請以相同方法取出更換，以免燈帽鬆動故障或燈管破裂被割傷。

故障檢修與排除

故障現象	檢查方法	故障排除
不開機： 按鍵無動作， 無法開機	<ul style="list-style-type: none"> ● 電源插頭是否插好了？ ● 瞬間停電，電力是否恢復正常通電？ ● 電源線是否破損、斷裂或插頭變形？ ● 電源鍵按鍵卡鍵？ ● 非以上問題，但是按電源鍵無動作。 	<p>檢查電源插頭重新插妥。</p> <p>檢查電力開關，恢復供電。</p> <p>送至維修站，更換電源線。</p> <p>送至維修站修理。</p> <p>送至維修站修理。</p>
烘不乾： 烘乾狀態不佳	<ul style="list-style-type: none"> ● 餐盤有無立放？ ● 餐具是否重疊放置或放太密？ ● 筷子有無散開擺置？ ● 機體下方有無異物或軟布、紙張？ ● 機體下方進、排氣口是否阻塞？ 	<p>餐盤立放以利烘乾。</p> <p>餐具散置立放，不可重疊。</p> <p>筷子散置或加長烘乾時間。</p> <p>移除機體下方之異物及軟布。</p> <p>清理進氣口之灰塵、毛屑等。</p>
殺菌燈管不亮	<ul style="list-style-type: none"> ● 玻璃門是否未關緊？ ● 門封矽膠條是否鬆脫或浮高？ ● 啟動器是否故障或鬆脫未裝妥？ ● 殺菌燈管燈絲是否燒斷？ ● 非以上問題，故障原因不明。 	<p>關緊玻璃門。</p> <p>裝妥並壓平門封矽膠條。</p> <p>更換FS-1P啟動器或重新裝妥。</p> <p>更換10W殺菌燈管。</p> <p>送至維修站修理。</p>
殺菌燈管 持續閃爍， 無法點亮	<ul style="list-style-type: none"> ● 啓動器是否老化或規格不符？ ● 殺菌燈管是否老化或接觸不良？ ● 電源電壓是否低於104.5V？ 	<p>更換FS-1P啟動器。</p> <p>更換10W殺菌燈管。</p> <p>請專業人員檢查供電系統。</p>
打開玻璃門， 殺菌燈不滅	<ul style="list-style-type: none"> ● 玻璃門開關壓桿是否被異物卡住？ ● 非以上問題，故障原因不明。 	<p>先拔除電源，再清除異物。</p> <p>送至維修站修理。</p>
指示燈滅，蜂 鳴器隔10秒響 4聲	<ul style="list-style-type: none"> ● 玻璃門是否未關緊？ ● 門封矽膠條是否鬆脫或浮高？ ● 非以上問題，故障原因不明。 	<p>關緊玻璃門。</p> <p>裝妥並壓平門封矽膠條。</p> <p>送至維修站修理。</p>

緊急處理方法

● 當本機有動作異常現象發生時，請速關閉電源開關，拔掉電源插頭，並速與0800免費諮詢專線聯絡，由專人協助處理，切勿自行拆修，以免發生危險。

● 委製商：聲寶股份有限公司

地址：桃園市龜山區大華里頂湖路26號

客戶服務專線：0800-00-5438

規 格

額定電壓/額定頻率	110V / 60Hz	機體淨重	約16kg
總額定消耗電功率	260W	機體尺寸	460x715x400 (寬x高x深)mm
定 時 時 間	15/30/60/90分鐘	電源線長度	約1.36米
殺菌燈管 規格	T8 10W	商品原產地	臺灣
啟動器 規格	FS-1P	耗 材	紫外線燈
餐具層架 材質	不鏽鋼SUS204		啟動器
內 箱 材質	不鏽鋼SUS430		

限用物質含有情況標示

設備名稱：烘碗機 Equipment name		型號（型式）：KB-QA90U Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
馬達組	○	○	○	○	○	○
電熱組	○	○	○	○	○	○
燈組	○	○	○	○	○	○
電路板	-	○	○	○	○	○
電源線組 、配線	○	○	○	○	○	○
塑膠元件	○	○	○	○	○	○
金屬元件	-	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及“超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶 90L 四層紫外線烘碗機		
機型	KB-QA90U	機號	
姓名			
性別		電話	
住址			
出生日期	年月日	購買日期	年月日
經銷商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國境內。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擬自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



送站修理 到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司
桃園市龜山區大華里頂湖路26號

客戶服務專線

0800-00-5438 [0800-鈴鈴-我是聲寶]
<http://www.sampo.com.tw>